

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်  
ပြယက်နှုန်း အပျီးသားနှုန်းဝက်လွှာပျားပေးပို့

ଫ୍ରିଲ୍ସନ୍ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ

၂၀၁၄ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၂ ရက်တွင်ကျရောက်သော ပိုမ်းကြောက်နှင့်  
ဆီရှုယ်လင်သုဓမ္မတနိုင်ငံ၊ (ဗြာ)နှစ်မြို့မြို့တော်အမျိုးသားနေ့ အာသမယတွင်  
ပြည်ထောင်စုသုဓမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သုဓမ္မတိုးသိန်းစိန်ထဲမှ  
ပိုမ်းကြောက်နှင့်ရှုယ်လင်သုဓမ္မတနိုင်ငံ သုဓမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ သုဓမ္မတနိုင်ငံတော်သုဓမ္မတိုးသိန်းထဲသို့ ဝါး  
မြောက်ကြော်ငါး သဝဏ်လွှာပေးပို့သည်။ တော်ကြောက်နှင့် ၃ ကော်ငါး ၃ \*

နိုင်ကြတ်သမ္မတ ဘီးသိန်းစိန် ဘဏ္ဍာပသုံးနိုင်ငံသို့ ချုစ်ကြည်ရေးခရီးထွက်ဆု



နေပြည်တော် စက်တင်ဘာ ၁

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသီရိနိုင်နှင့် အဖွဲ့သည် ရုံးမန်နိုင်ငံ၊ ဆွဲလယ်နိုင်နှင့် နှင့်သာလန်နိုင်ငံတို့၏ တရားဝင် ချုပ်ကြည်ရေးသီရိသွားရောက်ရှုန် ယနေ့ ညနေ ၅ နာရီတွင် နေပြည်တော်မှ အပြည်ပြည်ပိုင်ရာ မြန်မာလေကြောင်းပိုင် ထွက်သွားကြသည်။

ପାଞ୍ଜାବ ର ଗୋଲି ୧ ◆



မြန်မာနိုင်ငြပ်ရေးဝန်ကြီးချုပ်တို့၏  
ယဉ်ကြော်ပိတ်ဆိုမှုအနည်းဆုံးဖြစ်အောင် ဆောင်ရွက်မည်

၆၇။ ရန်ကုန် စက်တင်ဘာ ၁  
 မြေနှဲကုန်းသီးကျော်တံတားတည်  
 ဆောက်ရန် မြေတိုင်းတာမှုလုပ်ငန်း။  
 များကို အြေဂျာ ၁၃ ရက်က စတင်  
 ဆောင်ရွက်နေဖြူဖြစ်သည်။  
 ပြည်လမ်းကြောအပေါ် အစိတ်  
 အပိုင်းတစ်ခုအတွင်း တည်ဆောက်  
 သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

သတင်း-တင်ဝင်းလေး(ကြည့်မြင်တိုင်) ➤ ဓမ္မပိ-ဘောဂါဒေး  
 တည်ဆောက်မှုကို အနိစိုးနှင့်ပိုင်းခြား လမ်းဆုံးမှ ပြည်သူ့လယ်ရှိခြေအထိ  
 သတ်မှတ်၍ မဟာ့ဖြိုင်နှင့် ဗားကရာ ကို အန်(ရ)အဖြစ်လည်းကောင်း  
 လမ်းဆုံးအကြားကို အန်(ခ)အဖြစ် ပိုင်းခြားသတ်မှတ်ထားသည်။  
 လည်းကောင်း၊ ဗားကရာလမ်းဆုံးမှ လုပ်ငန်းစတင်စဉ်မှာပင် ခရီး  
 ရှင်စောပုလမ်းဆုံးအကြားကို အန်(J) သွားပြည်သူများအကြားမှ အသံများ  
 အဖြစ်လည်းကောင်း၊ ရှင်စောပု စာမျက်နှာ ၉ ကောင်း ၁ \*

ACT

## Advanced Generation Technology

Microsoft Office 2007 Professional  
Windows Vista Home Premium  
ASUS EeePC 1000H  
ASUS EeePC 900  
ASUS EeePC 901  
**FREE GIFT**

A Samsung GT A-145 smartphone is shown from a slightly elevated angle. The phone has a white front panel with a black border around the screen. The screen displays a colorful abstract pattern of red, green, and yellow shapes. A gold-colored protective case or cover is visible behind the phone, which has a black back panel. The overall image is a product shot.

**18 Months Service Warranty**

“1500/- ကျပ်တန် MPT Sim Card နှင့် စွမ်းပို့ကောင်းမှုမာတိ  
လေကြံပါ လေပို့ကောင်းမှုမှုပါမြင်ပါသော်။”

**AGT A-14B**  
(83,000V/Km)

Hot-Line  
09-43066990  
09-43066998

E2

Electronic Empire

E2 E-814 (22-5001-56)

**E2 E-514** (19,500/4x2)  
Diesel - 4 cylinder  
100/100/100/100 bhp  
2.4 Litres  
1000 rpm  
Suspension  
Steering  
Front disc brakes  
Rear drum brakes  
100% rear wheel drive

12 Months Service Warranty

A photograph of a mobile phone, likely from the early 2000s, showing a color screen displaying a landscape scene with green fields and trees. The phone has a dark case and a vertical antenna.

## မြန်မာ့အလင်း အယ်ဒီတ္ထုအာကာ္ကို

# တန်ဖိုးနည်းအိမ်ရ

ଦ୍ୟାତ୍ରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାଃ । ଠିଠି । ଫେରେଃ ଆରେଃବ୍ୟାପିଃଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହିଣିଃ  
ବ୍ୟାପିଃଅରେଃଅକ୍ରମିଃବ୍ୟାପିଃପ୍ରତିପିବ୍ୟାପି ॥ ଅଧ୍ୟାଃବ୍ୟାପିତ୍ରୀଣି ଶ୍ରୀପ୍ରକାଶ  
ପ୍ରକାଶବ୍ୟାପିଃ । ଏହରୂଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହିଣିରୁଥିଲେବ୍ୟାପି । ଅରେଃକ୍ରମିଃପ୍ରତିପି  
ବ୍ୟାପି ॥ ଶ୍ରୀପ୍ରକାଶପ୍ରକାଶବ୍ୟାପିଃବ୍ୟାପିଃଧାରୀଃଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହିଣିରୁଥିଲେବ୍ୟାପି ॥  
ଲାଭୀଃଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହିଣିରୁଥିଲେବ୍ୟାପି । ଏହାକର୍ତ୍ତାବ୍ୟାପିଃବ୍ୟାପିଃଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହିଣିରୁଥିଲେବ୍ୟାପି ॥  
ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହିଣିରୁଥିଲେବ୍ୟାପି । ଏହାକର୍ତ୍ତାବ୍ୟାପିଃବ୍ୟାପିଃଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହିଣିରୁଥିଲେବ୍ୟାପି । ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହିଣିରୁଥିଲେବ୍ୟାପି ।

ထိုကြောင့်လည်း နိုင်ငံတော်သမ္မတဗုဒ္ဓဘုရားသိန်းစိန်က ဉာဏ်လကုန် ရေဒီယိုမိန့်ခွန်းတွင် “ လက်ရှိဆောင်ရွက်နေတဲ့ တန်ဖိုးနည်းအိမ်ရာတိမိဂိန်းများကို ရှုံးကုစ်နှင့်မွန်လေးလိုအောများ မှာသာမကဘဲ မြို့ကြီးများဖြစ်တဲ့ တောင်ကြီး၊ မော်လမြိုင်၊ ပုသိမ်၊ တောင့်၊ မုံရွာ၊ မကျော်းနဲ့ စစ်တွေလို အရာရာမျိုးမှာ ပြည်သူရုတုအများစုလက်လွမ်းမိစေနိုင်မည့် ပြည်သူ့အိမ်ရာ စိမိကိန်းတွေကို မြို့ဆွေဖြွေးတိုးတက်မှု စီမံကိန်းများနဲ့အညီအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားမှာဖြစ်ပါတယ် ” ဟု ထည့်သွင်းပြောကားသော်။

ယခုအခါ ရန်ကုန်စွဲမန္တလေးမြို့ကြီးများတွင် လူဦးရေ  
သိပ်သည်းလာခြင်း၊ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးလာခြင်း၊  
ကုမ္ပဏီငံးခွန်းများတိုးချွဲဖွဲ့စွဲလာနိုင်ခြင်း၊ အရောင်းဆိုင်  
Show room များတိုးလာခြင်းထိုကြောင့် ရုခံစွမ်းရှိ အိမ်  
ခေါ်နေရာများ လျော့နည်းလာသည်ကို သတိပြုခိုးသည်။ တစ်  
ဆက်တည်းမှာပင် အိမ်ခေါ်နားခာ၊ အိမ်ခေါ်နေ့ချေး၊ အိမ်ချေး၊ မြေ  
ချေးများ အဆမတ်နှင့်တောက်လျက်ရှုပါသည်။ ထိုကြောင့်လည်း  
ကျူးကျော်စေထိုင်သူများတိုးများလာနေသည်ကို တွေ့ရသည်။

ထိအခ်အခဲများကိုကျော်လွှားနိုင်ရန်အလိုက္ခာ ယခုအခါ  
ရန်ကုန်ဖြူသစ်စီမံကိန်းတော်ရပ်ကိုလည်း ဖော်ဆောင်သွားမည်ဖြစ်  
ကြောင်းကြားသိရသည်။ ထို့သို့ ဖြူတို့ချွဲမှတ် လက်ရှိရန်ကုန်ဖြူ  
၏ အဆောက်ဘက်တွင် ဖုန်းလိုင်မြစ်နှင့် တွေ့တေားတူးမြှုပ်င်းအကြား၊  
လိုင်မြစ်နှင့် လိုင်သာယာ-တွေ့တေားကားလမ်းအကြား မြေနေရာ  
များကို လျားလျားကြောင်းသိရသည်။

အမှန်စင်စစ် ဤစီမံကိန်းသည် တင်ငွေနည်းမိသားစုများ၊ အိမ်ပိုင်မရှိသူများ၊ ဝန်ထမ်းများစသာည့် အခြေခံလုပ်တန်းစားများအား လက်လှမ်းစီသောနှစ်းထားများဖြင့် ဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်ပေးသွားလိမ့်မည်ဟု မျှော်လင့်မိပါသည်။ သို့မှသာ လက်ရှိရင်အိုင် ကြံတွေ့နေရသာ အိမ်ခန်းရားခာ၊ မြေပြေး၊ အိမ်ပြေးများအတိ က် အလောက်လျော့ကျွေားနှင့်ပါသည်။ ဤသို့ ဆောင်ရွက်ခြင်းသည် ယနေ့နှင့်တော်က ဆောင်ရွက်နေသည့် ဆင်းရဲမှုလျော့ချေရေးကိုလည်း အထောက်အပံ့ဖြစ်စေနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။ တန်ဖိုးနည်းအိမ်ရာစီမံကိန်းများ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်လာနိုင်မှနှင့် အတူ ပြည်သူများ၏လုပ်မှုအဆင့် အတော်သည်လည်း တိုးတက်မြှင့်မားလာမည့်အပြင် အခြားသော စီးပွားရေး၊ လုပ်မှုရေး၊ ကျွန်းမာရေး၊ ပညာရေးအစရှိသဖြင့် ဘက်ပေါင်းစီမံ တိုးတက်လာမည့်ဖြစ်ပါကြောင်း။ ။

ପ୍ରକୃତିର ବିଦ୍ୟା

မြန်မာအလုပ်သမားများ ပြည်ပသို့မထွက်ခွာမဲ့ လုပ်ငန်းခွင်အကြိုးသင်တန်းဖွင့်

ଫ୍ରାନ୍କିଲନ ପଦ୍ମନାଭ ଚ

အဆုပါအမဲးအနားသူ၏စုတေယ  
ဝန်ထိုးဗီသင်အောင် ဌာနဆိုင်ရာ  
တာဝန်ရှိသူများ၊ မြန်မာပြည်ပအလုပ်  
အကိုင်နှင့် ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းရှင်  
များအဖွဲ့၏ပုဂ္ဂန္တနှင့် တာဝန်ရှိသူ  
များ တက်ရောက်ခြုံသည်။

သင်တော်မျိုးဖုန်းအမဲးအနားတွင်  
ပြည်ထောင်စုနှင့်ကြီးက အကျောက်များ  
ပြောကြေးရာတွင် မြန်မာအလုပ်သမား  
များ ပြည်ပသို့သွားရောက်အလုပ်လုပ်  
ကိုင်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ၁၉၉၀ပြည့်နှစ်က  
စတင်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီး လပ်ငန်းများ

# ကျန်းမာရေးစီ နှုပ်ညွဲတော် စက်တင်ဘာ ၁

## Dissemination of National Supply Chain Base Line Assessment and Strategic Planning

ဒေရိန်အတွက် ၁၉၉၉ခုနှစ်တွင်  
ပြည်ပအလုပ်အဂိုင် ဥပဒေကိုပြုခဲ့သူများ  
ပေးခဲ့ပါကြောင်း၊ မြန်မာအလုပ်သမား  
များ ပြည်ပသိစ္စနှစ်တကျသွားရောက်  
ပြီး အလုပ်လုပ်ကြရာတွင် ကောင်းမွန်  
သည့် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ  
ရရှိစေရန်၊ အလုပ်သမားများ၏ ရိပ်  
ခွင့်နှင့်အခွင့်အရေးနှင့်နာချိုးမျှ မရှိ  
စေရေး ပြည်ပကရှိသည့် အတွက်  
အကြံ့အသိပညာနှင့်အတတ်ပညာ  
များကို ပြည်တွင်းတွင် စနစ်တကျပြန်  
လည်အသုံးချခိုင်စေရန် ပည်ဆိုပြီး  
ပြည်ပလုပ်ကုန်းများ ကောင်းမွန်

အခုခံစာမျက်နှာတွင် ပေါ်ပေါ်လာသူ  
က အချိန်မရွေးသက်သွယ်နိုင်ပြီ  
မလေးရှုံးနိုင်ရှိ ဖြစ်မှာအလုပ်သမား  
သံအရာရှိနှင့် ဖြစ်မှာပြည်ပအလုပ်  
အကိုင်ဝန်ဆောင်မှ လုပ်နှုန်းရှင်များ  
အဖွဲ့ချုပ်က မလေးရှုံးနိုင်တွင်တည်  
တောင်ထားသည့် Call Center သို့  
လည်း ရှုရာရှိနာဂုဏ်သွယ်အကြောင်းအရှင်  
တောင်ခိုင်ပါကြောင်းနှင့် ဤအပွဲ့သာ  
များကိုလည်း စဉ်ပြုပြီး ရွှေ့ကြေားကြ  
ရနိုင် မလေးရှုံးတွင်ရှိသည့် ဖြစ်မှာ  
သံအရာရှိနှင့်သံသက်သွယ်မေးမြန်းပြု

ଆଫନ୍ତିରୁ କଥାଃ ମୁହାଦ୍ରାଃଯିଶ୍ଵରାଙ୍ଗଃ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ  
କ୍ରାଃ ଯନ୍ମନ୍ତରୀ॥ ଆହ୍ଵାପିବିବାନ୍ତକଣ୍ଠଃ ଆହା  
ଆଲ୍ୟବିଲ୍ ଯଥାଃ ଆଲ୍ୟବିଲ୍ ଆଗିନ୍ଦ୍ରିଣ୍ଠିନ୍ ଲ୍ୟାମ୍  
ଫ୍ଲୋରଃ ବୋନ୍କିର୍ବ୍ରେସ୍‌ଫଣ୍ଟି ଲାଇସ୍‌ଫ୍ଲୋରିକ୍‌ମୁଖ୍ୟ  
ପ୍ରିସ୍ ପ୍ରିସ୍‌ମାପ୍ରିସ୍‌ନ୍ଡିଲ୍ ଆଲ୍ୟବିଲ୍ ଆଗିନ୍ଦ୍ରି  
ଠିକ୍‌ହୋର୍ଡମୁଲିଲ୍ଦିନ୍‌ର୍ଣ୍ଣାନ୍ତମାଧ୍ୟା ଆଷ୍ଟେ ଏବୁ  
ତବ୍ରିସ୍‌ଟବ୍ରିସ୍‌ଟୁଳ୍‌କୁର୍ବି ପ୍ରିସ୍‌ପ୍ରିସ୍‌ଟିପ୍‌ ଯୁଗଃ  
ରେବାର୍ ଆଲ୍ୟବିଲ୍ ଲ୍ୟାମ୍‌ନ୍ଡିନ୍‌ମାନ୍ଦ୍ରିନ୍‌ଟାଣ୍ଟି  
ଯନ୍ତ୍ରଗ୍ରୂହାମ୍ବୁ ହାତାହାତକାଃ ଲ୍ୟାନ୍ଦିନ୍ଫ୍ରି  
ଚାରି ଦେବାଃ ଆକ୍ଷିରାଧିକନ୍‌ଦିନ୍‌ର୍ଣ୍ଣାନ୍ତମାଧ୍ୟା  
ପ୍ରିସ୍‌ମାପ୍ରିସ୍‌ନ୍ଦ ଆଲ୍ୟବିଲ୍ ଯଥାଃ ଉପରେ  
ଯୁଗଃ ରେବାର୍ ଆଲ୍ୟବିଲ୍ ଲ୍ୟାମ୍‌ନ୍ଡିନ୍‌ମନ୍ଦ୍ରି  
କ୍ଷିରିନ୍‌ଟାଣ୍ଟି ଆଲ୍ୟବିଲ୍ ଯଥାଃ ଉପରେକ୍ଷନ୍  
ଆଗନ୍ତିଅପାତନ୍ତି ତାତିରାଧିପି ପିକିର୍  
ଲାବିକି ବନ୍ଦ ଯୁଗ ଯୁଗ ରାମଦ୍ଵ୍ୟାକ  
ଫ୍ରିଜ୍‌ଫିର୍‌ଦିବିତିବ୍ୟନ୍‌ତିକ୍‌ର୍ତ୍ତି ବନ୍ଦିକ୍ରାଃ  
ଆହିବେଃ ଯୁଗଃ ମନ୍ତ୍ରପ୍ରିସ୍‌ରେବାର୍‌ଦିନ୍‌ର୍ଣ୍ଣାନ୍ତମାଧ୍ୟା  
ଯନ୍ତ୍ରିନ୍‌ଦିନ୍‌ର୍ଣ୍ଣାନ୍ତମାଧ୍ୟା ମନ୍ତ୍ରପ୍ରିସ୍‌ରେବାର୍‌ଦିନ୍‌ର୍ଣ୍ଣାନ୍ତମାଧ୍ୟା  
ରେବାର୍ ଆଲ୍ୟବିଲ୍ ଲ୍ୟାମ୍‌ନ୍ଡିନ୍‌ମନ୍ଦ୍ରି ଆଲ୍ୟବିଲ୍  
ଯଥାଃ ଦ୍ୱାରି ପ୍ରିସ୍‌ଟିପ୍‌ ତାତିରାଧିପି ପ୍ରିସ୍‌ଟିପ୍‌  
ଆହ୍ଵାପି ଯନ୍ତ୍ରକଣ୍ଠଃ ଯାଃ ମୁଖ୍ୟା ମନ୍ତ୍ରପ୍ରିସ୍‌ରେବାର୍‌ଦିନ୍‌ର୍ଣ୍ଣାନ୍ତମାଧ୍ୟା  
ଫ୍ରିଜ୍‌ଫିର୍‌ଦିବିତିବ୍ୟନ୍‌ତିକ୍‌ର୍ତ୍ତି ବନ୍ଦିକ୍ରାଃ  
ଫ୍ରିଜ୍‌ଫିର୍‌ଦିବିତିବ୍ୟନ୍‌ତିକ୍‌ର୍ତ୍ତି ବନ୍ଦିକ୍ରାଃ  
ଯନ୍ତ୍ରକଣ୍ଠଃ ଯାଃ ମନ୍ତ୍ରପ୍ରିସ୍‌ରେବାର୍‌ଦିନ୍‌ର୍ଣ୍ଣାନ୍ତମାଧ୍ୟା  
(ଯତନ୍ତିଃତନ୍)

## ကျွန်းမာရေးစီမံခိုင်းလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံးဆွဲးနွေးပဲကျင်းပ

## နေပြည်တော် စက်တင်ဘာ ၁

## Dissemination of National Supply Chain Base Line Assessment and Strategic Planning

ကျန်းမာရေးဦးလိုင်းဌာန ဒုတိယပွဲနှစ်ကြားရေးမှုပါ (ကုသရေး) ဒေါက်တာသီတာလှုက အလုပ်ရုံးအေးနေးပွဲရလုပ်များကို အကျဉ်းချုပ်တင်ပြုပြီး ဒုတိယဝန်ကြီးဌာန ဒေါက်တာဒေါသိန္တန်းများက ယခုအလုပ်ရုံးအေးနေးပွဲပွဲသည် ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနအတွက် အရေးကြီးသိသည် National Integ-

rated Supply Chain ရှိနော်အတွက်  
ပထမအဆင့်ပြုပါတော်း၏ ကျဉ်းမား  
ဖော်ပိမိကိန်းလုပ်နှင့်များ အောင်ပြုပါ  
စေရန် Supply Chain တိုးတက်မှု  
သည် အရေးကြီးသောအခန်းကဏ္ဍမှာ  
ပါဝင်တော်း။



ତାଙ୍ଗ୍ୟପାଲ  
ଲୁହିର୍ଯ୍ୟକେ

A promotional banner for Oakley. It features two diamond-shaped panels. The left panel contains a pair of Oakley sunglasses with green lenses, a sunburst graphic, and the text "15 % off". The right panel shows a bicycle with a yellow ribbon-like graphic, the text "Lucky Draw", and the Oakley logo.

Branded සාම්බුද්ධ දෙපාර්තමේන්තු සංග්‍රහ ක්‍රියාවලීය ප්‍රතිච්‍රිත ප්‍රතිඵලියක් නොවූ අයුතුවාන්ගේ තැබ්දියා ඇති මෙයින්

Head Office : 5-15, U Chit Maung Road, Tamwe Twp, Yangon





မလေးရားနိုင်ငံ၌ သက်သေအဖြစ်ထိန်းသိမ်းထားသူ  
မြန်မာနိုင်ငံသား ၂၀ ပြန်လည်ရောက်ရှိ

ଶ୍ରୀଗୁଣ ତର୍କତାନ୍ତିରା ।  
ମଲେ: ଶ୍ରୀଶ୍ଵରାଜୀଙ୍କର୍ତ୍ତବ୍ୟେ ଜ୍ଞାନଗ୍ର୍ଦି  
ପ୍ରତ୍ଯେକିର୍ଷାପି ଯେହି ଶ୍ରୀଶ୍ଵରାଜୀଙ୍କର୍ତ୍ତବ୍ୟେ ଯାହାରେ  
ବ୍ୟାପ୍ତି ପ୍ରତିକର୍ମମାଧ୍ୟରେଣ୍ଟିରେ ଉପରେ ଆଶାକର୍ତ୍ତବ୍ୟେ  
ଯାଏ ଅର୍ଥାତ୍ ଆଶାକର୍ତ୍ତବ୍ୟେ ଆଶାକର୍ତ୍ତବ୍ୟେ  
ଯେହି ଏହିରେ ଆଶାକର୍ତ୍ତବ୍ୟେ (8M- 502) ପ୍ରତିକର୍ମ  
ଯାକେ ମୁକ୍ତିରୁଳୁ ଏହାରି ପିନ୍ଧି ଏବଂ ତୁମ୍ଭଙ୍କ  
ମଲେ: ଶ୍ରୀଶ୍ଵରାଜୀଙ୍କର୍ତ୍ତବ୍ୟେ ଶ୍ରୀଗୁଣଶ୍ଵରାଜୀଙ୍କର୍ତ୍ତବ୍ୟେ ପ୍ରତିକର୍ମ  
ଲାଭକର୍ତ୍ତବ୍ୟେ ହେବାରୁ ପାଇଲାମାତ୍ରି॥

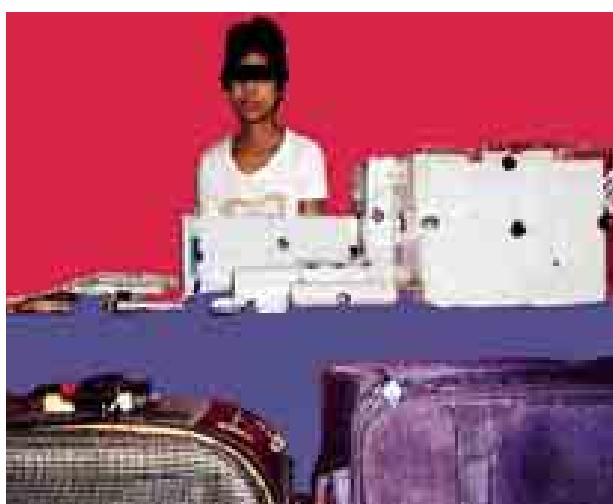
အဆိုပါ မြန်မာနိုင်ငံသား ၂၀  
ကို မလေးရှားနိုင်ငံက အေးဂျင်သုံးပြီး  
ကို တရားခွဲချုပ်ရှုတွင် သက်သေ  
အဖြစ်ဆောင်ရွက်ရန် မလေးရှားနိုင်ငံ  
လေဆိပ်ထိန်းသိမ်းရေးစာခိုး၏ ထိန်း  
သိမ်းတားပြီး ဦးဆောင်ခေါ်လာသူ  
မြင့်စိုပါ သုံးပြီး၏ အမှုပြီးပြတ်ချိန်  
ကျမှုသာ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြဋ္ဌာန်  
ထွက်ခွာဖော်ရန် မူလက စိစဉ်ထားရှုပြီး  
စက်တင်ဘာ ၃ ရက်တွင်မှ ပြန်  
လည်ထွက်ခွာဖော်ရန် ခွဲပြုပေးခဲ့သော  
လည်း မြန်မာနိုင်ငံသံရဲ့၏ ထပ်မံ  
တိုက်တွေးဗျိုလ်ရုံး ဆောင်ရွက်မှု  
ပြောင့် စက်တင်ဘာ ၁ ရက်တွင်  
ထွက်ခွာခွင့် ရရှိခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။  
အဆိုပါ မြန်မာနိုင်ငံသား ၂၀  
မှာ အမျိုးသား ၁၄ ဦး၊ အမျိုးသိမ်း  
ပြောက်သုံးဖြစ်သည်။ ၄၈းတို့ထွင်

ପ୍ରତିଷ୍ଠାନଙ୍କ ଲମ୍ବାଃ । ଅଲେଖାକୁଣ୍ଡଳିଙ୍କି  
ପ୍ରତିଷ୍ଠାନଙ୍କ ଲମ୍ବାଃ । ଅଲେଖାକୁଣ୍ଡଳିଙ୍କି  
ପ୍ରତିଷ୍ଠାନଙ୍କ ଲମ୍ବାଃ । ଅଲେଖାକୁଣ୍ଡଳିଙ୍କି

နေပြည်တော် စက်တင်ဘာ ၁

ဉာဏ် ၂၉ ရက် မူးယစ်  
 တပ်ဖွဲ့စု (၄၂) ရန်ကုန်အနောက်  
 မူးယစ်ဆေးပါး တားဆီးနှင့်နှင့်ရေး၊  
 ရဲတပ်ဖွဲ့မှု တပ်ဖွဲ့ဝင်များသည် မင်္ဂလာ  
 တော်ညွှန်ပြုနေယ် ဗုဏ်းဒေသလုပ်မိုး  
 သပြေကုန်းရှုကွက် မဆလာစက်  
 မှတ်တိုင်အနီးတွင် မြှင့်အောင်ဆိုသူ  
 မောင်းနှင့်ပြီး မောင်မောင်အောင်ဆိုသူ  
 လိုက်ပါလာသည့် ၉C/3422။ Mark  
 II ယဉ်အား ရှာဖွေရာ WY/R စာ  
 တန်းပါ နီညွှန်ရောင် စိတ်ကြွော်သွင်  
 ဆေးပြားတစ်သိမ်း ဖမ်းဆီးရမိ  
 ခဲ့သည်။

သန္တာဝင်းအား တွေ့ရှိပြီး နေအိမ်  
အပေါ်ထပ် အခန်းတွင်မှ ခရီးဆောင်  
အိတ် နှစ်လုံးဖြင့်ထည့်လျက် WY/R



မခင်သန္တဝင်းအား ဖမ်းဆီးရမိ မှုပစ္စဆေးဝါးများနင်အတွက် တော့ရင်။

၃၁၀ ရက်)၊ ၉ မေ ပစ္စတိသေနတ်  
တစ်လုပ်ကျည်ကတ်နှင့်ခါ ယင်းကျည်  
၁၃ တောင့်၊ ပို့င် ၃၂ မေ ပစ္စတိ  
သေနတ်တစ်လုပ်ကျည်ကတ်နှင့်ခါ ယင်းကျည်  
၁၃ နှင့်တောင့်တို့ကို သိမ်း  
ဆည်းရှိသော်ပြင် မောင်မောင်အောင်  
(ရွှေနှစ်) မြှင့်အောင်(ရွှေနှစ်)၊ မင်္ဂလာ  
သန္တာဝင်း(ရွှေနှစ်)၊ ရဲထွန်းကော်(၃၅  
နှစ်)တို့ လေးလိုအပ် မင်္ဂလာတောင်  
ညွှန်ပြုမှုရဲစံခန်းက မယ(ပ)၂၂/  
၂၀၁၄ မူးယစ်ဆေးပါးနှင့် စိတ်ကို  
ပြောင်းလဲစေသော ဆေးပါးများဆိုင်  
ရာ ဥပဒေ၏၆၇မ ၁၅/၁၉(က)/၂၀  
(က)/၂၁ အရရလည်းကောင်း စိတ်ကြွေး  
ရွှေသွေ့ဆေးပြား ၂၀၁၀၀၀ နှင့် လက်  
နက်ခဲယမ်းများ ဖမ်းဆီးရှိသော  
အမှုတွင် မခင်သန္တာဝင်း(ရွှေ နှစ်)နှင့်  
ရဲထွန်းကော် (၃၅ နှစ်)တို့ နှစ်ဦး  
အပ် မရမ်းကုန်ပြုမှုရဲစံခန်းက  
မယ(ပ)၈/၂၀၁၄ မူးယစ်ဆေးပါး  
နှင့် စိတ်ကိုပြောင်းလဲစေသော ဆေး



မြင့်အောင်၊ မောင်မောင်အောင် တို့အား ဖမ်းသီးရရှိ မူးယစ်အေားဝါး  
များနှင့်အတူ တွေ့ရစဉ်။

မူးယစ်ဘေးလျှပ်းမှုး စီးမှုးနေရာင် သင့်ဘဝ  
သင့်ပို့သားစု သင့်ပတ်ဝန်းကျင် မလုံခြုံပါ

မိုလ်လောင်းသင်တန်း အမှတ်စဉ်(၉၀)သူရတပ်ခွဲ၏ နှစ်(၂၀)ပြည့် ဝါဆိုသက်နိုင်းဆက်ကပ်လျှော့ဒိုက်ခြင်းနှင့် ညာစားမူ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

မြတ်နှင့်ဟားကန်မြို့နယ်တွင်  
စိတ်ကြေရားသွပ်ဆေးပြားနှင့်ဘိန်းများ ဖမ်းဆီးရမိ

နေပြည်တော် စက်တင်ဘာ ၁

ବ୍ୟାଗ୍ରମ୍ କଥାରେ ପ୍ରତିକାଳୀନ ହୁଏଇଲା  
ଯାଏଇଲା କଥାରେ ପ୍ରତିକାଳୀନ ହୁଏଇଲା

သယ်နှံလိုနောင် ကျေးရွာအုပ်စု  
ရွှေသစ်ကျေးရွာနေ မနော်ရှိစ်  
မေရိလိုဘုၢ်နေအိမ်ကို ရွှေဖွဲ့ရာ  
ငြင်းနှင့်အတူ မနော်သာခူးနှင့်ပို့နေ



କୁଣ୍ଡ) ତିଳ ସ୍ଵାଦିଃଆପେ ଯହୟନ୍ତି  
ଲୈଫୋର୍କନ୍ଟଫ୍ଯାର୍ମିର୍ରୁଷ ଏଥିଃତ୍ୱାଂ ମୁଖୀଯତ୍ତ  
ଏବାର୍ଥିକୁଣ୍ଡ ପିତରିଗୀର୍ମାର୍କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲାରେବେବା  
ଜୋଠିଃମୁଖାଶ୍ଵିନ୍ଦରମୂରପତ୍ରରେଆର ଆର୍ଣ୍ଣ  
ଯଧାରେଃଯାଵି ॥

အလားတဲ့ ဉာဏ်တဲ့ ၃၀ ရက်က  
မူးယစ်တပ်ဖွဲ့၏ (၂) မြစ်ကြီးနား မူးယစ်  
ဆေးဝါး တားသို့မြှိမ်နင်းရေး ရဲ  
တပ်ဖွဲ့မှ တပ်ဖွဲ့ဝင်များသည် အဲးကန္ခာ  
ဖြို့နယ် မြှို့စားဘျေးရွာ ငွေသွား  
လက်ဖက်ရည်ဆိုင်ရွှေ့တွေ လဲးခင်း  
ဘက်မှ အေးကန္ခာဘက်ထို့အောင်မြိုင်  
ဆုံးသူမောင်းကြိုင်း နေးမပျိုးလှတွေ  
ဆုံးသူလိုဂ်ပါသည့် ဆိုင်ကယ်ကို  
ရှုံးဖွေရာ ဘိန်း ၃၄၀ ကရို သိမ်း  
ကြော်လို့ခဲ့တယ်။

ପରେ ହେବାରେ ଏକ ଦ୍ୱାରା ଆଶିଷ କରିବାରେ ଅନ୍ତରେ ଏକ ମଧ୍ୟରେ ଏକ ପରିଚାଳନା ହେଲା । ଏହାରେ ଏକ ମଧ୍ୟରେ ଏକ ପରିଚାଳନା ହେଲା ।











အသေးစားနှင့် အလတ်စားလုပ်ငန်းများ အားကောင်းလာမှုအတွက်  
ဘဏ်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု အလုပ်ရုံခွေးနှေး

နေပါယ်တော် စက်တင်ဘာ ၁

ထိုင်နိုင်ငံ KASIKORN BANK PCL.(K bank)နှင့် Deloitte-Myanmar Office တို့ ပူးပေါင်း၏ ဘဏ်လုပ်ငန်းခိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု အလုပ်ရုံးချော်စွဲများကို ဥပဒေတွင် ၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၁၅ ရက် နံနက် ၈ နာရီခုနာရီက အေမြည်တော် Emerald Palace Hotel မှို့ကျော်မြို့တွင် ဖြစ်ပေါ်သည်။

# ပြည်ထွင်းသတင်းနှင့် မြတ်၏



ଓତ୍ତିକ୍ରିଯାରେ ପରିପାଦିତ ଏକ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ମହାନ୍ତିରଙ୍କ ଉପରେ ଆଶିଷ ପାଇଲୁ ଥିଲା ।

စစ်ကိုင်း စက်တင်ဘာ ၁

ဧရာဝတီမြစ်ရေသည် ဉာဏ် ၂၂ ရက် နှင့် ၃၀ ရက်တိတွက် မြစ်ရေ  
တို့မြင့်လာသည့်အတွက် ဧရာဝတီမြစ်အနီး၏ စင်ကိုင်းပြု၊ မြေဝတီရပ်ကွက်တွင်  
နေအိမ် ၂၀ ခု၏ မြစ်ရေဝင်နှစ်မြဲပို့သွားပြီး ရေဘားသင့်ပြည်သူ ၈၀ ခုကို  
မြေဝတီရပ်ကွက်အပ်ပေါ်ရေးမှု၊ ဦးရဲဝင်ဦးနှင့် အဖွဲ့ဝင်များ၊ ပ်ကွက်  
အထောက်အကြပ်အဖွဲ့၊ ဥက္ကဋ္ဌးကော်စံလေးနှင့် အဖွဲ့ဝင်များက ရေ  
လွှတ်ကင်းရာ ပြည်သူ့အေးချုံး၊ ဝန်ထမ်းအိမ်ရာအနီးတွင် ဧရာဝတီသားပေးခဲ့  
ကြောင်း သိရသည်။

ရေဘးသိပုံပြည်သူများကို မြေတိရိုက် မြေသယှဉ် ပရီယတ္ထိ စာသင်တိုက် ပဲဇာ နာယကဆရာတော် ဘဒ္ဒန် သောဘတ် MA(သီရိလက်) က တစ်အိမ်ထောင်လျှင် ဆန်လေးပြည့်နှင့် ကုလားပဲတစ်ပြည့် လာရောက လျှော့ခိုးခဲ့ကြာင်း သိရာည်။

၁၃၁။ ရောင်တိပြစ်ရေ ဆက်လက်တိုးလာလျက်ရှိပြီး ရောင်တိပြစ်အနီးရှိ ရပ်ကွက်များနဲ့ ပြည်သူများ ရေလွှတ်ရာနေရာများသို့ ကြံးတင်ပြောင်းချွဲ လျက်ရှိပြောင်း သိရသည်။

(သတင်းစဉ်)

# ၃၄။ ကြီးသားပို့သရေ အချိန်ဆောင်တဲ့ပြည့်အကျိုးပါ

**MGL...  
EXPRESS COURIER >>>**

# မြန်မာ့နှင့် မြန်မာ တရားဝင် အမြန်ဆုံးရွှေ

**Official International & Domestic Express Courier Service  
Connecting 25 Cities in Myanmar with rest of the world !**

**DCS**  
ANA GROUP

**MGL Express မှ လိပ်စာအဆောက်ဝန်ပြင် ဖွံ့ဖြိုးစွဲရန်**  
**MGL ရုံးခွှေဥက္ကာနှင့် နိုင်ငံတောက်သီး ဆွောတုန်း ဆွောထုပ်ယူ:**  
**(Documents & Dutiable Parcels) အပြန်အလုန်**  
**ဝိဇ္ဇာနိဝယ်တော်သည်**

၆၅။ မြန်မာနိုင်ငြင်တော်မြို့မှ တစ်မိန္ဒါန အပေါ်  
ချို့ကြတဲ့ တော်မြို့လည်း အဆောင်ရွက်လေးဝေး၊ နှုတ်သူသည်။

Catalogues, လက်ကမ်းကြော်၊ မိတ်စာ၊ ငွေဆောင်းချော့များ Internet မှ ပုဂ္ဂန်းများ၏အောင် တင်သီတွေ့ကာတစ်ပါးပြော အလုပ်/ဝက္ခရာင်းဝင်ရှင် ဆော်လုပ်သမဂ္ဂများ သယ်ယူပို့ဆောင်ဖြစ်သူများ၏ ဘဏ်နည်းများ၏ အောင်လုပ် ရှိခိုးနှင့်

သုတေသနတိ အားပေးပြရားကို အစဉ်ဝေါဒ်တင်လျက်။

[http://www.gcs.co.jp/en/index\\_en.html](http://www.gcs.co.jp/en/index_en.html)

မန်စုနှင့်	၀၉-၄၂၆၆၆၅၅၀၀	မင်္ဂလာ	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၀
	၀၉-၆၇၁၃၄၂၅	မဟာရိတ္ထီ	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၂
	၀၉-၂၄၆၆၆၀၁	ဘဝါရိ	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၅
	၀၉-၃၇၀၈၅၇၇	မညာင်းကြွေ	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၀
မန္တ။၀၀၁	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၄	မြစ်ညွှန်းနား	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၁
၀၉-၂၅၅၅၁၁၁၁၁၁	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၂	ရိုံးလျှော်	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၂
ပျော်သနာ	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၃	လျှော်မြတ်	၀၉-၂၂၁၁၀၂၅၅၀၂
၁၄	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၅	မခိုင်း	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၅
ပြော	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၆	ပုဂ္ဂိုလ်	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၆
အဆောင်	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၇	မင်္ဂလာ၏ဖြူ	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၇
မြတ်လျှော်	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၈	ဒေါသ	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၈
အင်ဆိုင်	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၉	မြောက်	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၉
၁၅	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၁၀	မြောက်	၀၉-၄၂၁၁၀၂၅၅၀၁၀



ပြည်ထောင်စုတရားသူကြီးချုပ်၏ မှာက္ခားချက်များထပ်ဆင့် ရှင်းလင်း

စစ်ဆေးမှု စက်တင်ဘာ ၁

အမှုများကို စစ်ဆေးရင်ရှု၍  
ပြည်ထောင်စုတရားဦးစိန်ရေးဥပဒေပါ  
အခြေခံများ၊ ပြောင်းချက်များ၊  
လုပ်ထုံးလုပ်ကန်များနှင့်အညီ မြန်  
သုန္တမြေကန်စွာစဉ်ဆေးကြရန် လို  
ကြောင်း၊ ပြုလုပ်စက်များနှင့်စေ  
ရန်လိုအပ်ကြောင်း၊ တရားဦးစိန်ခံခွဲ  
ရေးလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ရန်  
တာဝန်ယူမှု၊ တာဝန်ခံမျိုးစေရန်  
တရားသူတိုးများ၊ တရားခေါ်စုတမ်း  
များ၏ အရည်အသွေးတို့တက်စေရှု  
အတိုင်အပြင်လေလာ ဆည်းဗုံးနေဖြ  
ရန်လိုအပ်ကြောင်း၊ တရားဦးစိန်ရေး  
အကောက် ကိုင်စွဲကျင့်သုံးရသည့်  
တရားသူတိုးများ၏ ဆောင်ရွက်မှုများ  
သည် နိုင်ငံတော်၏တရားရေးမဏ္ဍား  
တည်မတ်ခိုင်မြေကု တိုက်ရှိခြင်း  
သက်ရောက်မှုမျိုးသြဖြင့် လာသံပေး  
လာသံယူကော်းစွာဖြင့် ဆောင်ရွက်ကြ  
ရမည်ဖြစ်ကြောင်းစသေသာဖြင့် ဉာဂါတ်



တောက်ပုံရေးရာလိုင်နှင့်များစိုလည်း  
ကောင်းရှင်းလင်းဆွဲးနွေးကြုံသည်။  
အဆိပါ လမ်းညွှန်မှုပြုခြားသွက်  
များ၊ ထပ်ဆင်ရှင်းလင်းပွဲသူ ရရှင်  
ပြည်နယ်တရားလူတ်တော် တရား  
သူတိုးများ၊ ပြည်နယ်၊ ခုရွှေ၊ မြို့နယ်  
တရားသူတိုးများ၊ ပြည်နယ်ခုရွှေ၊  
မြို့နယ်တရားရေးအရာရှိများ၊ စုစု  
ပေါင်း ၄၀ တက်ရောက်ကြောင်း သံရ  
သည်။

အတက်ရောဂါကာကွယ်ရေးစီမံချက်ဆောင်ရွက်မည်

ရန်ကုန် စက်တင်ဘာ

ကျေးမာရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့် ကမ္မားကျေးမာရေးအဖွဲ့တဲ့ ယူပါင်းစိစ်ပူးဖိုင် ယခု နှစ်အတွင်း မြှုံးနည်သံမြှုံးနည်၏ အတက်ရောဂါကာကွယ်ရေးစီမံချက်ဆောင် ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပြောကြောင် ရန်ကုန်ပြည်သူ့သေးရုံးကြီး ဦးနောက်နှင့် အာရုံးကြော ကလာနမ တာဝန်ရှိသတ်စီးက ပြောကြားသည်။

ଠର୍ଣ୍ଣଙ୍କ ପ୍ରିନ୍ସିପି ରେଣ୍ଡିଟ୍ ଲ୍ୟାଭିମୁଖୀରେ ଏହାକୁ ପାଞ୍ଚମୀତାମ୍ବଳେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ । ଅବଶ୍ୟକ କାମଙ୍କରେ ଏହାକୁ ପାଞ୍ଚମୀତାମ୍ବଳେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ । ଏହାକୁ ପାଞ୍ଚମୀତାମ୍ବଳେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ । ଏହାକୁ ପାଞ୍ଚମୀତାମ୍ବଳେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ । ଏହାକୁ ପାଞ୍ଚମୀତାମ୍ବଳେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ।

## უცველებელობრძნელი მასშტაბი

(၁၉၈၂-၁၉၈၈ / ၈၃)၏ ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်

ରତ୍ନକାଳ ଉଚ୍ଚତାନ୍ତିରଣ

မြန်မာနိုင်ငံ ဒေသအသီးသီးရှိ ဥပဒေခွဲ့ရများ အများဆုံးစုဝေးတက်ရောက်၍၏သော ရန်ကုန်တထူးသိုလ် ဥပဒေပညာဌာန ၁၉၈၂-၁၉၉၈/၈၈ ဥပဒေခွဲ့ရ ကျောင်းသား ကျောင်းသူများ၏ ပွဲမအကြိမ်မြောက် တွေ့ဆုံးမိတ်ဆုံးပဲ့ကျင်းမည်ဖြစ်ပြောင်း သိရသည်။

အဆိုပါ အစီအစဉ်တွင် ကျောင်းမပရေးလို့စီးကော်မတီဥက္ကဋ္ဌ ဦးဘတင့်ဆွဲ၊ ဒုတိယဗ္ဗားများဖြစ်၍၏သော ဦးတင်ဝင်းသိုင် ဒေါ်တင်တင်ဝါ၊ ဒေါ်ကျော်မြောင်း၊ ဒေါ်မင်းမင်းကျော်၊ အထွေထွေအတွင်းရေးမှုး ဦးအောင်ထွဲ နှင့် ဦးစီးကော်မတီဝင်းများက စီစဉ်နေဂြိုင်းဖြစ်ပြီး ဥပဒေပညာရှင်ဆရာတိုး ဆရာမကြီးများလည်း တက်ရောက်၍မည်ဖြစ်ပြောင်း သိရသည်။ အဆိုပါ သုံးနှစ်တိုက်၍၏ကျင်းပသော ဥပဒေခွဲ့ရများ ၁၉၈၂-၁၉၉၈/၈၈ တွေ့ဆုံးပဲ့ကျင်းဘက် ၂၂၇၀၇ နံနက်ပိုင်းခွဲ့၍ ရန်ကုန်တထူးသိုလ် ဓမ္မရှုံးလည်းကောင်း၊ မိတ်ဆုံးစုစုပဲကို ညနေ နောက်စိုးတွင် မြှုပ်ပဲညို ရှိ၍ရတယ်ဟိုတယ် မြင်ခင်းပြင်၌လည်းကောင်း၊ ကျောင်းမပရေးလို့ဖြစ်ပြောင်းသိရသည်။ ခင်မောင်သေး(ကမာဂျွဲ)

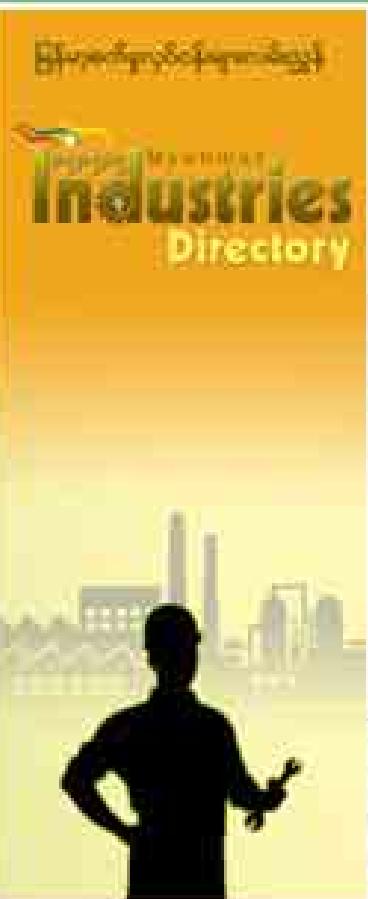
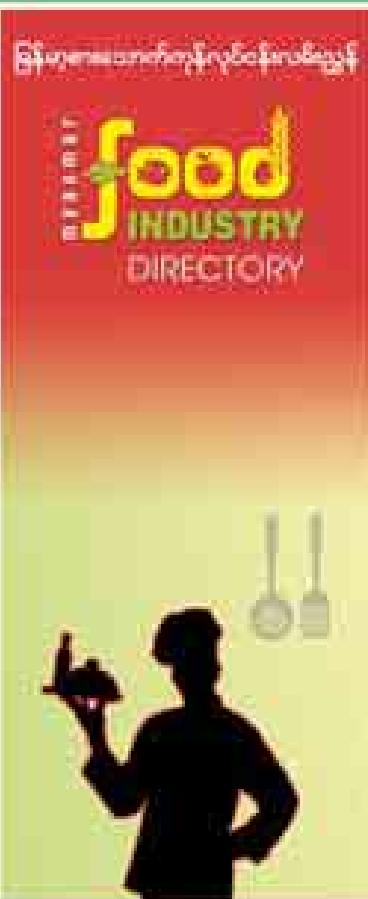
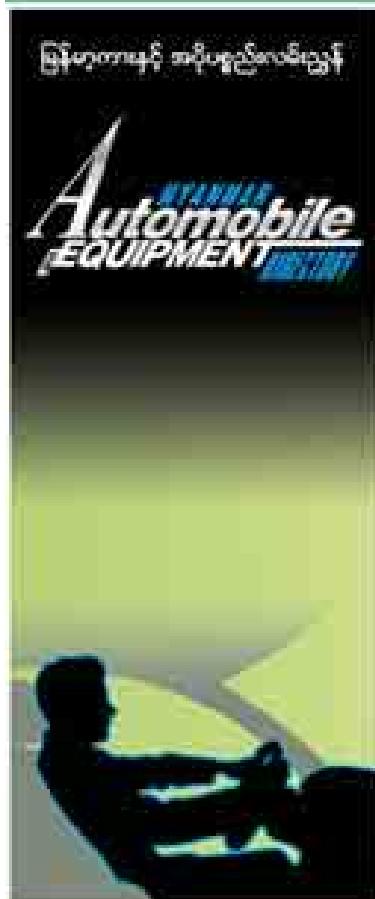
# လူကြန်ကူးမှု တားသီးကာကွယ်ရေး အသိပညာပေးဟောပြုပဲကျင်းပ

ပဲခေါ် စက်တင်ဘာ ၁

ပင်မြို့နယ်ရဲတပ်ဖွံ့မှုး၊ ရဲမှုး၊ တင်အောင်က အမှုစကားပြောကြားဖြီး  
ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ အမှတ်(၁)လှကုန်  
ကူးမှတပ်ဖွံ့မှုး၊ ရဲအုပ်ကျော်ကျော်က  
လှတော်ကူးမှတားဆီးကာကွယ်ရေး  
ခေါင်းစဉ်ပြုလည်းကောင်း၊ ဒုတိယ  
မြို့နယ်ပုံပေးအရာရှိ ဒေါ်နီလာထွန်း  
ကလှကုန်ကူးမှတားဆီးကာကွယ်ရေး  
ဥပဒေမှုးဆိုင်ရာကိုလည်းကောင်း၊  
မြို့နယ်မှုးယ်စေးဝါး၊ ဆန့်ကျင်ရေး

ଆବଦିଙ୍କ ଶିଖିତାରେ ହାରା  
ଆବଦିଙ୍କ ଉଦ୍‌ଦୟ ଦେଇଗଲାପ୍ରଦିଷ୍ଟନକୁ  
(ବ୍ୟାର୍ଦ୍ଦଲେବାପଦ) କା ମୁହଁ ଯାଇଛେ ଦିଃ  
ଯୁଷ୍ମାପ୍ରଦିଷ୍ଟନକୁ ଆଶିଶାଯକ ହେଲା ମୁହଁ ମୁହଁ  
ଶିଖିତାର ଦେଇବାପଦରୁକୁ ଲାଭରୁକୁ କେବାଂଦିଃ  
ଆଶିଶାଯକ ପ୍ରତିପ୍ରିୟାଙ୍କିତାରୁକୁ ଦିଃ  
ଆବଦିଙ୍କ ଉଦ୍‌ଦୟ ଦେଇଗଲାପ୍ରଦିଷ୍ଟନକୁ  
ଯୁଷ୍ମାପ୍ରଦିଷ୍ଟନକୁ ଆଶିଶାଯକ ହେଲା ମୁହଁ ମୁହଁ

YOUR  
**INDUSTRY,  
DIRECTORY**



**YANGON** - Tel: 373254 245358 Ext: 810-819  
Email: vdg.adv@gmail.com

**MANDALAY** - Hot Line: 02-69956 Phone: 09-91012149, 09-91012150, 09-91012152  
Email: mda\_adv@gmail.com

2014-15

四





















ဒုတိယသမ္မတ ဒေါက်တာစိုင်းမောက်ခမ်း  
ပီယက်နမ်နိုင်း အမျိုးသားနေး သဝဏှေ့လာပေးပို့

နေပြည်တော် စက်တင်ဘာ J

၂၀၁၄ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၂ ရက်တွင်ကျရောက်သော ပီယာက်နမ်ဆိုရှုလုပ်သမ္မတ နိုင်ငံ၏(၆၉)နှစ်မြောက် အမျိုးသားနေ့အခါသမယတွင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ဒုတိယသမ္မတ ဒေါက်တာနိုင်းမောက်ခမ်းထံမှ ပီယာက်နမ်ဆိုရှုလုပ်သမ္မတနိုင်ငံ ဒုတိယ သမ္မတ မာဇ်မှုယ်သီးထံသီး ဝမ်းမြောက်တောင်းသာဝက်လားပါဘူး။

(သတင်းစဉ်)

# ဒုတိယသမ္မတ ဦးညၢ်ထွန်း ပီယက်နမ်နိုင်း အမျိုးသားနေ့ သဝၢ်လူပေးပိုး

နေပြည်တော် စက်တင်ဘာ

၂၀၁၄ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၂ ရက်တွင်ကျရောက်သော ပီယာက်နဲ့ရှုလ်လစ်သမ္မတင်း၏(၆၉)နှစ်မြောက် အမျိုးသားနှုအားသမယတွင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာင်ငံတော် ဒုတိယသမ္မတတော်းညုက်တွေးထံမှ ပီယာက်နဲ့ရှုလ်လစ်သမ္မတနှင့် ဒုတိယသမ္မတအင်ယ်သီးသီးထံသို့ ဝင်းမြောက်ကြောင်း သဝက်လူဗောပေးပို့သည်။

(သတ်းစဉ်)

# အိန္ဒိယ-မြန်မာနှင့်ထိုင်း သုံးနိုင်ငံချုပ်ကြည်ရေး ကားမောင်းပွဲ စိဝင်ဘာလ် ကျော်းပရန်စိစာ

သတ်း-CL ထန်း၏

ဒါနိယလိုနိုင်ငံ အရှေ့မြေကုတ်ဒေသသူ၏ အာသီယံနိုင်ငံများအကြေး ချစ်ကြည် ရင်းနှီမှုမှန်ငွေပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပုဂ္ဂိုမြှုပ်နှံတင်စေနိုင်ရေးရည်ရွယ်၍ ဒါနိယ-မြှိုင်မာနှင့်ထိုင်းသံဃနိုင်ငံချစ်ကြည်ရေး ကားမောင်းပဲ (Car Rally) ကို လာမည့် စီမံခိုင်သာလယ်ကြေးပရန် စီမံယားကြောင်း သံရသည်။

အနိပါသုန္တင်ချစ်ကြည်ရေးအမီဒီစ်ဂို အိန္ဒိယန္တင်အရွှေမြောက်ဒသရှိ ကုန်သည်များမှ တရားဝင်စွဲစဉ်ထားသော North East Federation on International Trade (NEFIT) က စိစ်ထားခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ အမီဒီစ်လမ်း ကြောင်းအဖြစ် အဆီယာမြန်လမ်းကြောင်းအတိုင်း ဆောင်ရွက်သွားမည်ဟု ယင်းအဖွဲ့ခေါင်းဆောင်ဖြစ်သူ ပါလော်ယန်းကျော် ပြောကြားသည်။

လာမည့် နိုဝင်ဘာ ၂ ရက်မှ ၂၀၈၄၌အတွင်း၌ အဆိပါအစီအစဉ်ကို  
မော်တော်ကား ၅၅ စီးပွဲငြင် ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်ပြီ။ ပြင်ပွဲတွင် သုနိုင်ငံမှနိုင်ငံသား  
၈၀ မှ ၁၀၀ ခွဲအထိ ပါဝင်နိုင်ရန် ရည်မျိုးထားကြောင်း ငါးကအသက်ပြောသည်။

အနိမ်တောင်းကြောင်းအဖြစ် အိန္ဒိယနိုင်ငံ(ဗီဟားသင်ပြီ)မှစတင်ဖြောမှ (တမူးစုံ-မြေဝတီ)ထိုင်းနိုင်ငံ(ပန်ကောက်မြို့)ရသည့် အာဆီယံလမ်းကြောင်း (AH 1 & AH 2)ဖြစ်သော စာမျက်နှာ ၃ တော်လံ ၄ ●



# ပိုလစ်ပုံင် ပြောများချမှုံးရေးပညားပြိုင်ရန် မြန်မာအသင်းထွက်ခွာ

## ရန်ကုန် စက်တင်ဘာ

၂၀၁၄ ခုနှစ် ဖိလစ်ပိုင်ပြိုးချမ်းရေးဖွဲ့ ဖိတ်ခေါ်ဘေးလုံးပြိုင်းကို ယဉ်ပြုင်ရန်အတွက် မြန်မာ့လက်ရွေးစင်အသင်းသည် ယင်နှစ်ကိုပိုင်းက မနီလာမြို့သို့ ထွက်ခွာသွားသည်။

သတင်း  
ညီမြတ်  
သော်တာ  
ဓာတ်ပုံ  
စိုးညွှန်

A photograph of two women standing side-by-side, smiling at the camera. The woman on the left is wearing a white dress with a red sash and a silver crown, and is holding a bouquet of pink roses. The woman on the right is wearing a blue and white patterned dress and is holding a bouquet of red roses. They appear to be at a formal event.

# တရာတ်-အာသီယံလှယဉ်ကျေးမာယပြုပြုပွဲ

## နိုင်ငံဂျာကျော်သုတေသန အလုပ်အစိုးရေး၏ ရှင်တွင်းခကား

ରତ୍ନକର୍ଣ୍ଣ ପର୍ମାଟିକ୍ସନ୍ସନ୍ଦେଶ

(၁၀) ပြောမြို့မြို့မြို့၏ တရာ့တဲ့-အသီယံ  
လူယဉ်ကျေးမာရ်ပြိုင်ပွဲသိ နှင့်ကိုယ်စာဖြူ  
ဘွားရောက်ယူပြိုင်ခဲ့သည့် အထူမယ် ဒီဇာ  
သီရိကိုနှင့် ခေါ်စလင်းပြုသန္တ။

କେତ୍ତାଲମ୍ବଃପିତ୍ରମନ୍ୟ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရ<sup>၁</sup>  
အဖွဲ့ ဝန်ကြီးချုပ်ဖလား မိန္ဒ<sup>၂</sup>  
မူးဆောင်ရွက်မည့် စက်ဘီးပိုင်ပဲတိ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး  
ယာဉ်စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေး  
ကြီးကျပ်မှုကော်မတီ

The banner features the event name 'PROPAK MYANMAR 2014' in large green and red letters. Below it is the date '4-6 SEPTEMBER 2014' and the location 'MYANMAR CONVENTION CENTRE (MCC), YANGON'. To the right is a green cube icon with 'PRO PAK' and a small apple on top. Next to it is a red oval 'visit' logo. The background shows various food and pharmaceutical packaging examples, including a pink sachet on a conveyor belt, a large industrial mixer, and foil-wrapped products.













# LASHIO EXPO 2014 (လားရိုးမြို့) MANDALAY INT'L EXPO (မန္တလေးမြို့) TRADE FAIR & CAR SHOW(ပုသိမ်မြို့)

ပြည်ထောင်စု SMART BUSINESS GROUP Ph:01-656875,667473,09-73014777,09-5099079

၂၇.၉၁၄ မှ ၂၈.၉၁၄  
ပြည်ထောင်စုနှင့်မြန်မားရွှေ့ပြို  
၃.၁၀.၁၄ မှ ၆.၁၀.၁၄  
ပြည်ထောင်စုနှင့်မြန်မားရွှေ့ပြို  
၁၈.၁၀.၁၄ မှ ၂၂.၁၀.၁၄  
ပြည်ထောင်စုနှင့်မြန်မားရွှေ့ပြို

လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့်ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုလယ်ယာဦးစီးဌာန

(အိတ်ဖွင့်တင်ဒါဇာုံး)

၁။ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာနမှ အောက်  
ဖော်ပြုစက်ဂိန်ယာများကို မြှုပ်စာကျပ်စွဲဖြင့် ဝယ်ယူလိုက်သည်။

<p>၁။ မွေးညားအမျိုးအမည်</p> <p>၂။ ကောက်စိုက်စက်</p> <p>၂။ တင်ဒါဂုံစွဲနှင့် အသေးစိတ်အချက်အလက်များကို ၁-၉-၂၀၁၄ ရက်မှစတင်၍ ရုံးခို့ခို့အတွင်း အောက်ပါလိုပေါ်စွာ လာရောက်စွဲစွင်းဝယ်ယူလိုက်ပါသည်။</p> <p>၃။ အိတ်ဖွင့်တင်ဒါဇာုံး၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် စက်တင်ဘာ ၁၅ ရက်၊ ၄၃၇၀ နားအို့ဖြစ်ပါ သည်။</p>	<p>အရေအတွက်</p> <p>1 Lot</p>
--	------------------------------

# ကုမ္ပဏီရုံးခန်းမြောင်းခွဲ့ဖွင့်လှစ်ခေါင်း

# Ruby Dragon Group of Companies රුඩ් දාර්ජ් ග්‍රෑප්

အမှတ် ၃၉(အောင်)၊ ပြည်လမ်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်မှ အမှတ် ၃၂၊  
ရွှေပိတောက်ရိပ်မွန်အိမ်ရာ၊ ဘုရင့်နောင်လမ်းမကြီး၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်  
(ရေကြောင်းသိပ္ပံ့ရွှေ)သို့ ၁-၉-၂၀၁၄ ရက်မှစ၍ ပြောင်းရွှေဖွင့်လှစ်  
ထားပြီးဖြစ်ပါသည်။ သို့ပါ၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်  
နိုင်ပါကြောင်း အသိပေးအပ်ပါသည်။

# ဒါရိက်တာ

# Ruby Dragon Group of Companies

ဆက်သွယ်ရန် ဖုန်း-၀၁-၅၀၅၇၇၀၊ ၅၀၅၇၇၁၊ ၅၀၅၇၇၂

